



## Die Testkandidaten:

- Ballad Audio TA B 1 Supreme 88 SE  
Preis: 1600 Euro
- Exposure 2010 S  
Preis: 1090 Euro
- Denon PMA 2000 AE  
Preis: 1600 Euro
- Onkyo A 933  
Preis: 800 Euro
- Atoll IN 100  
Preis: 800 Euro
- Vincent SV 121  
Preis: 890 Euro

# BACK TO THE ROOTS

Immer mehr Musikfreunde schauen sich nach einem klassischen Verstärker-Player-Gespann um.

Dieser Kombi-Test, der mit Verstärkern beginnt, hilft bei der Suche.

Test: Johannes Maier, Fotos: Julian Bauer

**D**a es sich bei den Verstärkern nach aller Erfahrung um die entscheidende Elektronik-Komponente handelt, darf bei ihm nicht allzu sehr gespart werden. Zum Glück gibt es, wie der Test zeigen wird, in einer vernünftigen Preisklasse schon einen bärenstarken Japaner. Oder ein überschäumendes Temperament aus der Normandie. Oder ein in China gebautes Röhren-Sensibelchen, das vor seiner Auslieferung hierzulande gründlich gehätschelt wird. Schließlich stehen auch ein mit symmetrischen Eingängen glänzender Asiate, ein vornehmer Brite sowie ein schlauer Digital-Amp zur Debatte. Wobei *stereoplay* diesmal nicht nur den Verstärkerton allein, sondern – siehe Player-Test ab Seite 20 und Zusammenfassung ab Seite 30 – auch die klangliche Harmonie mit dem optisch passenden Player interessierte. »

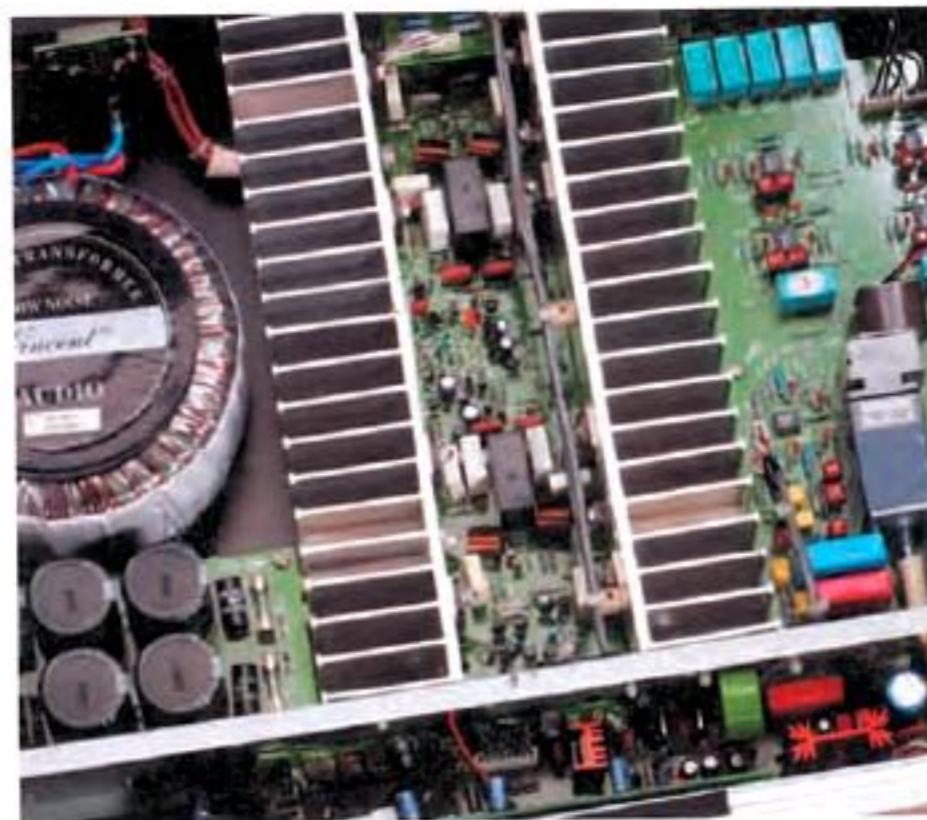
# VINCENT SV 121

## Tüchtiger Kammerdiener

Wer davon ausgeht, dass die Chinesen opulente, aber ungeschlachte Verstärker bauen, könnte beim SV 121 für 890 Euro erste Anzeichen von Dekadenz erkennen. Die flache Gestalt, die feinst gebürstete Frontplatte, die Edelstahlringe um die Drehknöpfe, das Digital-Display, das sieht nach Schicki-Micki-Verwestlichung aus.

Auf der Rückseite fallen dann allerdings in dieser Preisklasse unübliche symmetrische Eingänge auf, deren Plus- und Minuspole im Innern des Verstärkers – noch anrüchiger! – sich nicht als bald wieder an einem Pol zusammenmögeln. Ganz im Gegenteil, der Vincent spannt die von Takamisaya-Relais angewählten Cinch-Anschlüsse mit relativ teuren Burr-Brown-ICs auf Symmetrisch um. Um sie sodann einem Vierfach-Alps-Potentiometer zuzuleiten, das Rechts und Links und Plus und Minus- bei Bedarf per Servomotor – lautstärkeregeln kann.

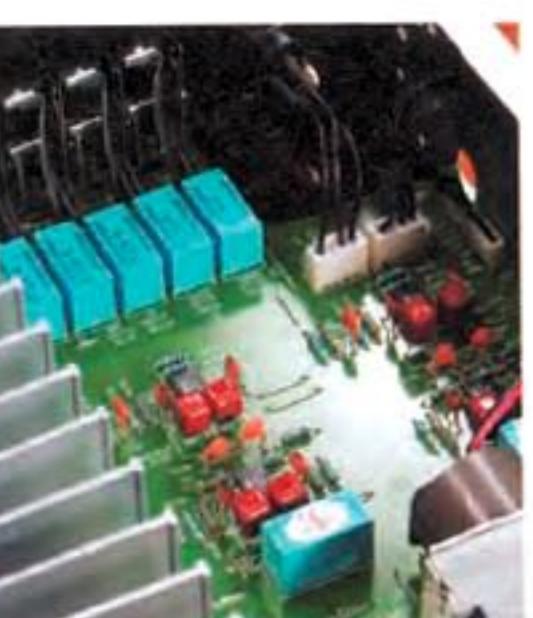
Zuletzt besitzt der SV 121 auch vier Endverstärker und pro Kanal zwei heiße Boxen-



**FÜRSTLICH:** Eingangsstufe, Endverstärker, Netzteil und Bediensteuerung arbeiten strikt getrennt in eigenen Abschirmkammern. Für den rechten und linken Kanal bereitet der Vincent jeweils eigene Speisespannungen auf.

klemmen – mit dem Vorteil, dass Musiksignale mit einer besonders hohen, gegentaktigen Auslenkung bei den Boxen ankommen. Einstreuungen erscheinen dort in den Mitten höchst appetitlich auf. Ob warm, frisch oder leuchtend, stets stimmten die Farben. Ob prall oder zierlich, der SV 121 überzeugte weder noch dünnste er aus.

Besitzt der SV 121 zu alledem ein stattliches Netzeil mit separaten Gleichrichtern und Elko-Speichern für den rechten und linken Kanal, überraschte es nicht, dass er vom Start weg souverän und höchst ausgeglichen musizierte. Für Bässe liegte er allerdings doch eine Vorliebe „Gebt's mir“, bei er, und dann fetzte er los, um mit Spannkraft Druck zu verbreiten. Fulltrommel-Felle sich mächtig bauchten und Kontrabass-Saiten genüsslich schnurten zu lassen.



**GROBER EMPFANG:** Die Puffer-ICs rechts nehmen symmetrische, die linken Cinch-Eingangssignale an.

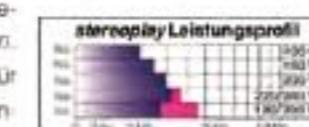
### Know-how: Neues Leistungsprofil

#### Balken fürs Auge

Einerseits schön, dass stereoplay's Messlabor immer mehr Daten ermittelt. Andererseits drohen sie langsam die entsprechenden Kästen zu sprengen. Deshalb wählen die Tester für das Leistungsprofil, das veranschaulicht, wieviel Watt der Verstärker bei unterschiedlichen Boxenimpedanzen abgeben kann, jetzt eine kompakte und leichter zu lesende Darstellung.

Dabei fehlen nur die Angaben zum Dämpfungs faktor weg, der sich jedoch – zumindest qua-

litativ – nach wie vor an der Veränderung der Frequenzgänge bei unterschiedlichen Lastwiderständen ablesen lässt. Es bleiben die Leistungsbalken bei 8 bis 2 Ohm. Dier darübergelegten, halieren Balken zeigen den Ernstfall (zusätzliche kapazitive und induktive Last = 60 Grad Phasendrehung).



Auch das Gegenstück, das Lautsprecher-Bedarfsprofil, wurde augenfreundlicher gestaltet. Es wird ab der nächsten Ausgabe wieder festler Bestandteil der Boxen-Messwerte-Tabelle.



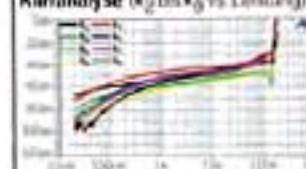
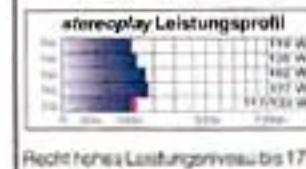
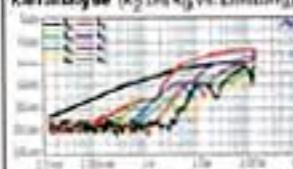
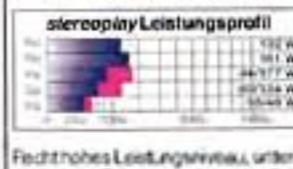
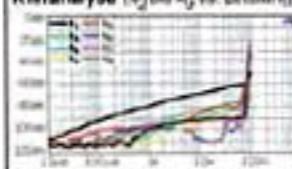
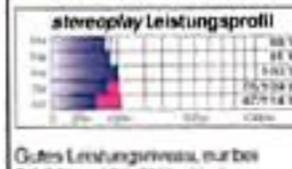
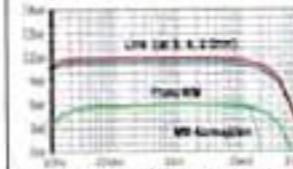
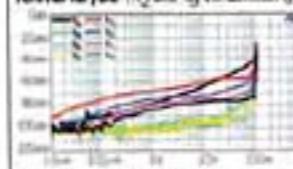
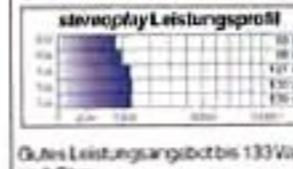
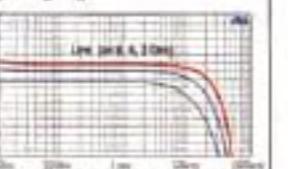
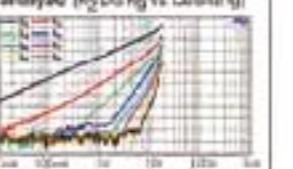
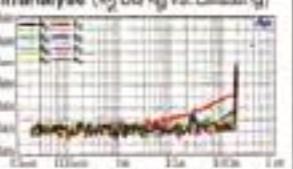
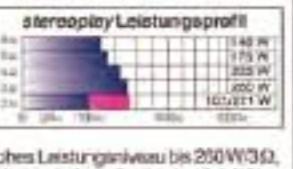
#### FAZIT

Johannes Maier  
Autor

Wie im Einstieg angedeutet, wenden sich die Verstärker an unterschiedlichste Geschmäcker, wobei es beim sensiblen Ballad zu warten gilt, bis der Handel ein Probehören mit passenden, wirkungsgradstarken Boxen offeriert. Bei alledem bietet einer das breiteste Einsatzspektrum zum günstigsten Preis: der SV 121 von Vincent. Bleibt zu hoffen, dass auch der CD-Spieler von Vincent gut klingt. ■

### Ausstattung Vollverstärker

	Atoll IN 100	Ballad Audio TAB 1 S, 88 SE	Denon PMA 2000 AE	Exposure 2010 S	Onkyo A 933	Vincent SV 121
System-/Fernbedienung	-/optional, 75 Euro	● (Lautstärke)	●/●	●/●	●/●	-/●
Hochpegelingänge/symm.	5/-	4/-	6/-	5/-	5/-	5/-
Phono MM/MC	75 Euro/-	-/-	●/●	MV od. MC 150,-	●/-	-/-
Tape-Ausgänge	1	-	2	1	2	1
Pre-Out / Main-In	2/-	4/-	● / ● kontrollierbar	●/-	Subw.-out/●	●/-
Prozessor-Ein/Ausgang	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Monitorschalter	●	-/-	●	-	-	-
Aufnahmewahlschalter	-	-	●	-	-	-
Klangregler/abschaltbar	-	-	●	-	●	-
Muting	-	-	via FB	via FB	via FB	●
Boxenausgänge A+B/schaltbar	-/-	● (4/8 Ohm)	● (4/8 Ohm)	-/-	●/●	-/-
Kopfhörerausgang	●	-	●	-/-	●	-
Netzbuchsen geschaltet/ungeschaltet	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-

<b>Atoll IN 100</b> 800 Euro (Herstellerangabe)	<b>Onkyo A 933</b> 800 Euro (Herstellerangabe)	<b>Vincent SV 121</b> 890 Euro (Herstellerangabe)	<b>Exposure 2010 S</b> 1090 Euro (Herstellerangabe)	<b>Ballad TA B 1 Supreme 88 SE</b> 1600 Euro (Herstellerangabe)	<b>Denon PMA 2000 AE</b> 1600 Euro (Herstellerangabe)																																																																								
<b>Vertrieb:</b> Visavis Telefon: 030/6134740 <b>Internet:</b> www.atoll-electronique.de <b>Auslandsvertretungen:</b> siehe Internet <b>Maße:</b> B: 44 x H: 9 x T: 27 cm <b>Gewicht:</b> 10 kg <b>Messwerte:</b>	<b>Vertrieb:</b> Onkyo Telefon: 08142/44010 <b>Internet:</b> www.onkyo.de <b>Auslandsvertretungen:</b> siehe Internet <b>Maße:</b> B: 27,5 x H: 10,3 x T: 32,8 cm <b>Gewicht:</b> 7,5 kg <b>Messwerte:</b>	<b>Vertrieb:</b> Geko Telefon: 02921/960-4920 <b>Internet:</b> www.geko.de <b>Auslandsvertretungen:</b> siehe Internet <b>Maße:</b> B: 43 x H: 9,5 x T: 36 cm <b>Gewicht:</b> 10 kg <b>Messwerte:</b>	<b>Vertrieb:</b> Connect Audio Telefon: 06434-5001 <b>Internet:</b> www.connectaudio.de <b>Auslandsvertretungen:</b> siehe Internet <b>Maße:</b> B: 44 x H: 9 x T: 31 cm <b>Gewicht:</b> 7 kg <b>Messwerte:</b>	<b>Vertrieb:</b> Ballad Audio Telefon: 030/73716102 <b>Internet:</b> www.balladaudio.de <b>Auslandsvertretungen:</b> siehe Internet <b>Maße:</b> B: 42,5 x H: 16 x T: 33 cm <b>Gewicht:</b> 19 kg <b>Messwerte:</b>	<b>Vertrieb:</b> Denon Telefon: 02157/12080 <b>Internet:</b> www.denon.de <b>Auslandsvertretungen:</b> siehe Internet <b>Maße:</b> B: 43,4 x H: 16 x T: 47,8 cm <b>Gewicht:</b> 24 kg <b>Messwerte:</b>																																																																								
<b>Frequenzgänge</b>  Sehr ausgewogen, an niedrigen Last etwas weniger breitbandig <b>Klirranalyse (K<sub>2</sub> bis K<sub>9</sub> vs. Leistung)</b>  Hecht gleichmäßig ansteigender Klirr, höhere Harmonische aber kaum leiser <b>stereoplay Leistungsprofil</b>  Recht hoher Leistungsniveau bis 177 Watt an 3 Ohm <b>Sinusleistung</b> 8/40 2x 113/154 W <b>Dämpfungsf.</b> 100Hz/10kHz 32/33 <b>Rauschabst.</b> CD/Phono 93 dB <b>Standby-Verbrauch</b> --	<b>Frequenzgänge</b>  Ritterbedingter Verlauf in den Höhen; sonst ausgewogen, auch bei Phono <b>Klirranalyse (K<sub>2</sub> bis K<sub>9</sub> vs. Leistung)</b>  Recht günstig abgestufte, teilweise gleichmäßig steigende Harmonische <b>stereoplay Leistungsprofil</b>  Recht hoher Leistungsniveau, unter 400 limitiert Schutzschaltung deutlich <b>Sinusleistung</b> 8/40 2x 81/121 W <b>Dämpfungsf.</b> 100Hz/10kHz 32/33 <b>Rauschabst.</b> CD/Phono 80/76 dB <b>Standby-Verbrauch</b> 0,9 W	<b>Frequenzgänge</b>  Sehr ausgewogen, auch noch an niedriger Last <b>Klirranalyse (K<sub>2</sub> bis K<sub>9</sub> vs. Leistung)</b>  Günstig abgestufte und meist recht gleichmäßig steigende Harmonische <b>stereoplay Leistungsprofil</b>  Gutes Leistungsniveau, nur bei 20/60° und 25/60° limitiert <b>Sinusleistung</b> 8/40 2x 79/112 W <b>Dämpfungsf.</b> 100Hz/10kHz 32/33 <b>Rauschabst.</b> CD/Phono 81/77 dB <b>Standby-Verbrauch</b> 0,9 W	<b>Frequenzgänge</b>  Kleiner Höhen-Rolloff, sonst ausgewogen, auch bei Phono <b>Klirranalyse (K<sub>2</sub> bis K<sub>9</sub> vs. Leistung)</b>  Recht günstig abgestufte und gleichmäßig steigende Harmonische <b>stereoplay Leistungsprofil</b>  Gutes Leistungsniveau bis 133 Watt an 3 Ohm <b>Sinusleistung</b> 8/40 2x 79/112 W <b>Dämpfungsf.</b> 100Hz/10kHz 32/33 <b>Rauschabst.</b> CD/Phono 81/77 dB <b>Standby-Verbrauch</b> 0,9 W	<b>Frequenzgänge</b>  Etwas früher Höhenabfall, an niedriger Last noch deutlicher <b>Klirranalyse (K<sub>2</sub> bis K<sub>9</sub> vs. Leistung)</b>  Perfekt abgestufte und gleichmäßig steigende Harmonische <b>stereoplay Leistungsprofil</b>  Leistung bis 14 Watt, an induktiver Last noch etwas weniger <b>Sinusleistung</b> 8/40 2x 79/112 W <b>Dämpfungsf.</b> 100Hz/10kHz 32/33 <b>Rauschabst.</b> CD/Phono 81/77 dB <b>Standby-Verbrauch</b> 0,9 W	<b>Frequenzgänge</b>  Schrä zugewogen, auch an niedriger Last und bei Phono <b>Klirranalyse (K<sub>2</sub> bis K<sub>9</sub> vs. Leistung)</b>  Sohrgenauer Klirr, nur die Komponente K <sub>1</sub> ragt aus dem Rauschgrund <b>stereoplay Leistungsprofil</b>  Hohes Leistungsniveau bis 250 W/3Ω, Schutzschaltung limitiert bei 2Ω/80° <b>Sinusleistung</b> 8/40 2x 131/191 W <b>Dämpfungsf.</b> 100Hz/10kHz 9/6 <b>Rauschabst.</b> CD/Phono 94/84 dB <b>Standby-Verbrauch</b> 0,9 W																																																																								
<b>Bewertung</b> <table border="1"><tr><td>Klang</td><td>max. 10 Punkte</td><td>41</td></tr><tr><td>Messwerte</td><td>max. 10 Punkte</td><td>6</td></tr><tr><td>Praxis</td><td>max. 10 Punkte</td><td>8</td></tr><tr><td>Wertigkeit</td><td>max. 10 Punkte</td><td>9</td></tr></table> Nicht nur ambitioniert aufgebaut, sondern auch besonders abgestimmter Verstärker. Einsetzt spritzig-spektakuläre Höhen auf extra satis Basis, wobei das Spiel fast schon überzeugt. <b>stereoplay Testurteil</b> <b>Klang</b> Spitzenklasse 41 Punkte <b>Gesamthurteil:</b> gut 64 Punkte <b>Preis/Leistung</b> gut - sehr gut	Klang	max. 10 Punkte	41	Messwerte	max. 10 Punkte	6	Praxis	max. 10 Punkte	8	Wertigkeit	max. 10 Punkte	9	<b>Bewertung</b> <table border="1"><tr><td>Klang</td><td>max. 10 Punkte</td><td>42</td></tr><tr><td>Messwerte</td><td>max. 10 Punkte</td><td>5</td></tr><tr><td>Praxis</td><td>max. 10 Punkte</td><td>7</td></tr><tr><td>Wertigkeit</td><td>max. 10 Punkte</td><td>8</td></tr></table> Der kleine Digitalverstärker von Onkyo erfreut mit einem gelösten und plattischen, stets apolisch angenehmen Klang. Das Klarer im Bass etwas durchsetzungskraftvoller. <b>stereoplay Testurteil</b> <b>Klang</b> Spitzenklasse 41 Punkte <b>Gesamthurteil:</b> gut 63 Punkte <b>Preis/Leistung</b> gut - sehr gut	Klang	max. 10 Punkte	42	Messwerte	max. 10 Punkte	5	Praxis	max. 10 Punkte	7	Wertigkeit	max. 10 Punkte	8	<b>Bewertung</b> <table border="1"><tr><td>Klang</td><td>max. 10 Punkte</td><td>44</td></tr><tr><td>Messwerte</td><td>max. 10 Punkte</td><td>7</td></tr><tr><td>Praxis</td><td>max. 10 Punkte</td><td>9</td></tr><tr><td>Wertigkeit</td><td>max. 10 Punkte</td><td>8</td></tr></table> Der volymetrische Vincent nimmt in diesem Testdilettatglos eine Sonderstellung ein. In Relation zum Preis gesetzt, klingt keiner so angenehm ausgewogen und unkompliziert wie er. <b>stereoplay Testurteil</b> <b>Klang</b> Spitzenklasse 44 Punkte <b>Gesamthurteil:</b> gut 65 Punkte <b>Preis/Leistung</b> überzeugend	Klang	max. 10 Punkte	44	Messwerte	max. 10 Punkte	7	Praxis	max. 10 Punkte	9	Wertigkeit	max. 10 Punkte	8	<b>Bewertung</b> <table border="1"><tr><td>Klang</td><td>max. 10 Punkte</td><td>42</td></tr><tr><td>Messwerte</td><td>max. 10 Punkte</td><td>7</td></tr><tr><td>Praxis</td><td>max. 10 Punkte</td><td>8</td></tr><tr><td>Wertigkeit</td><td>max. 10 Punkte</td><td>8</td></tr></table> Gegenüber seinem Vorgänger ohne 6 (6/01) massiv leistungsgesteigerte Engländer, der dennoch ähnlich klingt: sachlich-bröcken, im Bass und in den Höhen betont unspektakulär. <b>stereoplay Testurteil</b> <b>Klang</b> Spitzenklasse 42 Punkte <b>Gesamthurteil:</b> gut 65 Punkte <b>Preis/Leistung</b> gut - sehr gut	Klang	max. 10 Punkte	42	Messwerte	max. 10 Punkte	7	Praxis	max. 10 Punkte	8	Wertigkeit	max. 10 Punkte	8	<b>Bewertung</b> <table border="1"><tr><td>Klang</td><td>max. 10 Punkte</td><td>47</td></tr><tr><td>Messwerte</td><td>max. 10 Punkte</td><td>6</td></tr><tr><td>Praxis</td><td>max. 10 Punkte</td><td>3</td></tr><tr><td>Wertigkeit</td><td>max. 10 Punkte</td><td>9</td></tr></table> Schönner, in Deutschland nachgetzter Röhrenverstärker aus China mit leistungssamer, aber klangerichtet Single-Ended-Schaltung klingt super klein, anrührend und labendig. <b>stereoplay Testurteil</b> <b>Klang</b> Spitzenklasse 47 Punkte <b>Gesamthurteil:</b> gut 72 Punkte <b>Preis/Leistung</b> sehr gut	Klang	max. 10 Punkte	47	Messwerte	max. 10 Punkte	6	Praxis	max. 10 Punkte	3	Wertigkeit	max. 10 Punkte	9	<b>Bewertung</b> <table border="1"><tr><td>Klang</td><td>max. 10 Punkte</td><td>45</td></tr><tr><td>Messwerte</td><td>max. 10 Punkte</td><td>8</td></tr><tr><td>Praxis</td><td>max. 10 Punkte</td><td>9</td></tr><tr><td>Wertigkeit</td><td>max. 10 Punkte</td><td>9</td></tr></table> Der Vollverstärker für alle, die es herzhaft mögen. Mit seinen Hochstromtransistoren produziert der Denon Bass von elementarer Kraft und einer großartigen wie sauberen Räumlichkeit. <b>stereoplay Testurteil</b> <b>Klang</b> Spitzenklasse 46 Punkte <b>Gesamthurteil:</b> gut - sehr gut 72 Punkte <b>Preis/Leistung</b> gut - sehr gut	Klang	max. 10 Punkte	45	Messwerte	max. 10 Punkte	8	Praxis	max. 10 Punkte	9	Wertigkeit	max. 10 Punkte	9
Klang	max. 10 Punkte	41																																																																											
Messwerte	max. 10 Punkte	6																																																																											
Praxis	max. 10 Punkte	8																																																																											
Wertigkeit	max. 10 Punkte	9																																																																											
Klang	max. 10 Punkte	42																																																																											
Messwerte	max. 10 Punkte	5																																																																											
Praxis	max. 10 Punkte	7																																																																											
Wertigkeit	max. 10 Punkte	8																																																																											
Klang	max. 10 Punkte	44																																																																											
Messwerte	max. 10 Punkte	7																																																																											
Praxis	max. 10 Punkte	9																																																																											
Wertigkeit	max. 10 Punkte	8																																																																											
Klang	max. 10 Punkte	42																																																																											
Messwerte	max. 10 Punkte	7																																																																											
Praxis	max. 10 Punkte	8																																																																											
Wertigkeit	max. 10 Punkte	8																																																																											
Klang	max. 10 Punkte	47																																																																											
Messwerte	max. 10 Punkte	6																																																																											
Praxis	max. 10 Punkte	3																																																																											
Wertigkeit	max. 10 Punkte	9																																																																											
Klang	max. 10 Punkte	45																																																																											
Messwerte	max. 10 Punkte	8																																																																											
Praxis	max. 10 Punkte	9																																																																											
Wertigkeit	max. 10 Punkte	9																																																																											